



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 09.12.2024

версія № 23

змінена версія від: 09.12.2024

РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші і підприємства

· 1.1 Ідентифікатор продукту

· Торгова назва: Donnitil BGR 81

· 1.2 Важливе

ідентифіковане

застосування речовини/
суміші і нерекомендовані
застосування

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Застосування речовини/
суміші

Очищувач

· 1.3 Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки

· Виробник/постачальник: ТОВ «МЦ Баухемі»
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,
Тел/факс +38 04576-65453
Моб. +38 067-657-20-31
www.mc-bauchemie.ua

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-64017
E-Mail: info@mc-bauchemie.de

· Відділ, який надає
довідкову інформацію:

msds@mc-bauchemie.de

· 1.4 Телефон екстреного
зв'язку:

Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)
Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

РОЗДІЛ 2: Можлива небезпека

· 2.1 Класифікація речовини або суміші

· Класифікація згідно з Розпорядженням (ЄС) № 1272/2008

Skin Corr. 1B H314 Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.

Eye Dam. 1 H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.

· 2.2 Елементи маркування

· Маркування згідно з
Розпорядженням (ЄС) №
1272/2008

Продукт класифікований і позначений згідно з
Розпорядженням CLP.

· Піктограми загрози



GHS05

· Сигнальне слово

Небезпека

(продовження на сторінці 2)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 09.12.2024

версія № 23

змінена версія від: 09.12.2024

Торгова назва: Donnitol BGR 81

(продовження сторінки 1)

Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці:

- Вказівки щодо небезпеки** H314 Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.
- Вказівки щодо безпеки** P260 Не вдихати пил або туман.
P280 Надягнути захисні рукавички / захисний одяг / засоби захисту очей / обличчя.
P303+P361+P353 У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ НА ШКІРУ: (або волосся): Терміново зняти увесь забруднений одяг. Промити шкіру водою [або під душем].
P305+P351+P338 У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ В ОЧІ: Обережно промити водою протягом декількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо вони використовуються та легко знімаються. Продовжити промивання.
P310 Негайно зателефонувати у ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЦЕНТР ОТРУЙНИХ РЕЧОВИН / лікарю.
P321 Спеціальні заходи першої медичної допомоги (див на цій етикетці).

2.3 Інші небезпеки

Результати оцінювання PBT і vPvB

- PBT (речовини, віднесені до стійких, біоаккумулятивних і токсичних):** Не застосовується.
- vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біоаккумуляції):** Не застосовується.

РОЗДІЛ 3: Склад/ інформація про складники

3.2 Хімічна характеристика: суміші

- Опис:** Суміш: складається з нижченаведених речовин.

Небезпечні складники:

| | | |
|-----------------|---|----------|
| CAS: 7664-38-2 | фосфорнакислота Met. Corr.1, H290; Skin Corr. 1B, H314; Acute Tox. 4, H302 | 30-60% |
| CAS: 69011-36-5 | Isotridecanol, ethoxyliert Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302 | ≥1-<2,5% |

- Додаткові вказівки:** Текст наведених даних щодо безпеки див. у розділі 16.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

4.1 Опис заходів першої допомоги

- Загальні вказівки:** Негайно зняти предмети одягу, забруднені продуктом.

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 09.12.2024

версія № 23

змінена версія від: 09.12.2024

Торгова назва: **Donnitil BGR 81**

- (продовження сторінки 2)
- **При вдиханні:** У непритомному стані покласти на бік і перевозити у стабільному положенні на боці.
 - **При контакті зі шкірою:** Негайно змити водою з милом і добре сполоснути.
 - **При контакті з очима:** Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими, проконсультуватись з лікарем.
 - **При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:** Дати випити багато води і забезпечити доступ свіжого повітря. Негайно викликати лікаря.

РОЗДІЛ 5: Заходи з пожежогасіння

- **5.1 Засоби пожежогасіння**
- **Відповідні засоби пожежогасіння:** CO₂, вогнегасний порошок або розсіяний струмінь води. Велику пожежу гасити розсіяним струменем води або спиртостійкою піною.
- **5.2 Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **5.3 Поради для пожежників**
- **Спеціальне захисне спорядження:** Особливі заходи не потрібні.

РОЗДІЛ 6: Заходи при випадковому потраплянні у навколишнє середовище

- **6.1 Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях** Носити захисне спорядження. Незахищених осіб вивести з небезпечної зони.
- **6.2 Заходи з захисту навколишнього середовища:** Особливі заходи не потрібні.
- **6.3 Методи та матеріали для локалізації та прибирання:** Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса). Використати нейтралізуючий засіб. Забруднений матеріал утилізувати як відходи згідно з розділом 13. Забезпечити достатню вентиляцію.
- **6.4 Посилання на інші розділи** Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.
(продовження на сторінці 4)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 09.12.2024

версія № 23

змінена версія від: 09.12.2024

Торгова назва: Donnitil BGR 81

(продовження сторінки 3)
Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.
Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13.

РОЗДІЛ 7: Використання і зберігання

- **7.1 Застереження для безпечного використання** Забезпечити хорошу вентиляцію/відсмоктування на робочому місці.
Уникати утворення аерозолю.
- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:** Особливі заходи не потрібні.
- **7.2 Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
- **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Особливих вимог немає.
- **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:** Не потрібний.
- **Інші дані щодо умов зберігання:** Зберігати ємності щільно закритими.
- **Клас складського приміщення:** 8B

РОЗДІЛ 8: Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

- **8.1 Контрольні параметри**
- **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:** Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.
- **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці**

| | |
|---|--|
| CAS: 7664-38-2 фосфорна кислота | |
| IOELV (EU) | короткочасне значення: 2 mg/m ³ довготривале значення: 1 mg/m ³ |
| CAS: 69011-36-5 Isotridecanol, ethoxyliert | |
| GDK (UA) | довготривале значення: 1,0* mg/m ³ *ОБРВ |

- **Додаткові вказівки:** Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.

(продовження на сторінці 5)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 09.12.2024

версія № 23

змінена версія від: 09.12.2024

Торгова назва: **Donnitil BGR 81**

(продовження сторінки 4)

- **8.2 Обмеження і контроль впливу**
- **Засоби індивідуального захисту:**
- **Загальні заходи з захисту і гігієни:**

Зберігати подалі від продуктів харчування, напоїв і кормів для тварин.
Негайно зняти забруднений, просочений одяг.
Помити руки перед перервами або в кінці роботи.
Не вдихати гази/пари/аерозолі.
Уникати контакту з очима і шкірою.
- **Захист органів дихання:**

При короткочасних або незначних впливах носити респіратор; при інтенсивному або тривалому перебуванні під дією продукту використовувати респіратор/протигаз з автономною системою подачі повітря.
- **Захист рук:**

Захисні рукавиці
Матеріал рукавиць необхідно обирати з врахуванням часу проникнення, проникної здатності і деградації матеріалу.
Після зняття рукавиць застосувати засоби для чищення шкіри і догляду за шкірою.
- **Матеріал захисних рукавиць**

Бутилкаучук
Нітрильний каучук
Вибір відповідних рукавиць залежить не тільки від матеріалу, але й від інших якісних характеристик та відрізняється залежно від виробника. Оскільки продукт приготовлений з кількох речовин, то неможливо прорахувати наперед стійкість матеріалу рукавиць, на основі чого перед застосуванням необхідно провести відповідні випробування.
- **Час проникання для матеріалу захисних рукавиць**

Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.
- **Захист очей:**

Не потрібний.
- **Захист тіла:**

Робочий захисний одяг

РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

- **9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості**
- **Загальна інформація**
- **Зовнішній вигляд:**

| | |
|-----------------|-------------|
| · Форма: | Рідкий |
| · Колір: | Червоний |
| · Запах | Характерний |
- **Рівень рН:**

Не визначено.
- **Зміна стану**

| | |
|---|---------------|
| · Температура плавлення/область плавлення: | Не визначено. |
|---|---------------|

(продовження на сторінці 6)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 09.12.2024

версія № 23

змінена версія від: 09.12.2024

Торгова назва: Donnitol BGR 81

(продовження сторінки 5)

| | |
|--|---|
| Температура кипіння/область кипіння: 100 °C | |
| · Точка займання: | Не застосовується. |
| · Температура займання: | Продукт не є самозаймистим. |
| · Вибухонебезпечність: | Продукт не є вибухонебезпечним. |
| · Тиск пари при 20 °C: | 23 hPa |
| · Щільність при 20 °C: | 1,2 g/cm ³ |
| · Розчинність у/ змішуваність з вода: | Повністю змішується. |
| · В'язкість: | |
| динамічна: | Не визначено. |
| кінематична: | Не визначено. |
| · 9.2 Інша інформація | Ми не володіємо іншою важливою інформацією. |

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

- **10.1 Реактивність** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **10.2 Хімічна стабільність**
- **Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:** Не розпадається при належному застосуванні.
- **10.3 Можливість небезпечних реакцій** Даних за небезпечні реакції немає.
- **10.4 Умови, яких необхідно уникати** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **10.5 Несумісні матеріали:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **10.6 Небезпечні продукти розпаду:** Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

РОЗДІЛ 11: Інформація про токсичність

- **11.1 Інформація про токсичний вплив**
- **Гостра токсичність:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:**

CAS: 7664-38-2 фосфорна кислота

| | | |
|-----------|------|------------------------|
| орально | LD50 | 1530 mg/kg (Ratte) |
| дермально | LD50 | 2740 mg/kg (Kaninchen) |

CAS: 69011-36-5 Isotridecanol, ethoxyliert

| | | |
|---------|-------|-------------------------|
| орально | LD50 | >300-2000 mg/kg (Ratte) |
| | NOAEL | >250 mg/kg (Ratte) |

(продовження на сторінці 7)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 09.12.2024

версія № 23

змінена версія від: 09.12.2024

Торгова назва: **Donnitol BGR 81**

(продовження сторінки 6)

| | | |
|-----------|-------|-------------------------|
| дермально | LD50 | >2000 mg/kg (Kaninchen) |
| | NOAEL | >250 mg/kg (Ratte) |

- **Первинна подразнююча дія:**
- **на шкіру:** Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.
- **на очі:** Спричиняє серйозне пошкодження очей.
- **Сенсибілізація:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Додаткова токсикологічна інформація:**
- **CMR-дія (канцерогенна дія, дія, яка призводить до зміни генетичного матеріалу і до зміни репродуктивної здатності)**
- **Мутагенність ембріональних клітин** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Канцерогенність** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Токсична дія на репродуктивну функцію** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Специфічна токсичність цільових органів (одноразовий вплив)** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Специфічна токсичність цільових органів (повторний вплив)** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Небезпека для функції дихання** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

РОЗДІЛ 12: Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

12.1 Токсичність

· **Токсичність для водних організмів:**

CAS: 7664-38-2 фосфорна кислота

| | |
|----------|-----------------------|
| LC50/96h | 138 mg/l (Gaa) |
| EC50 | 270 mg/l (BEL) |
| LC0/48h | 100-1000 mg/l (Fisch) |

· **12.2 Стійкість і здатність до розкладання** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **12.3 Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **12.4 Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

(продовження на сторінці 8)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 09.12.2024

версія № 23

змінена версія від: 09.12.2024

Торгова назва: Donnitol BGR 81

(продовження сторінки 7)

- **Додаткові екологічні вказівки:**
- **Загальні вказівки:** Не можна зливати у стічні води або у водозбірний колодезь у нерозведеному або у ненейтралізованому стані.
Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.
- **12.5 Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується.
- **12.6 Інша шкідлива дія** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

- **13.1 Методи переробки відходів**
- **Рекомендація:** Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.
- **Європейський перелік відходів** HP6
HP8
- **Неочищені упаковки:**
- **Рекомендація:** Утилізувати згідно з приписами компетентних органів.

РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

- **14.1 Номер ООН**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1805
- **14.2 Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН**
- **ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ))** КИСЛОТИ ФОСФОРНОЇ РОЗЧИН
- **IMDG, IATA** PHOSPHORIC ACID, SOLUTION
- **14.3 Клас небезпеки вантажу**
- **ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ))**
- **Клас** 8 (C1) їдкі речовини
- **Етикетка, яка вказує на небезпечний вантаж** 8

(продовження на сторінці 9)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 09.12.2024

версія № 23

змінена версія від: 09.12.2024

Торгова назва: **Donnitil BGR 81**

(продовження сторінки 8)

| | |
|---|---|
| · IMDG, IATA | |
| · Клас | 8 їдкі речовини |
| · Етикетка | 8 |
| · 14.4 Група упаковки | |
| · ADR, IMDG, IATA | III |
| · 14.5 Небезпека для навколишнього середовища: | |
| · Речовина, яке забруднює морське середовище: | Ні |
| · 14.6 Спеціальні запобіжні заходи для користувача | Увага: їдкі речовини |
| · Ідентифікаційний номер небезпеки (Число Кемлера): | 80 |
| · Номер EMS (міжнародний сервіс експрес-доставки пошти): | F-A, S-B |
| · Групи сегрегації | (SGG1) Acids |
| · Stowage Category | A |
| · Segregation Code | SG36 Stow "separated from" SGG18-alkalis. SG49 Stow "separated from" SGG6-cyanides |
| · 14.7 Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом IBC (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будівництва та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом) | Не застосовується. |
| · Транспортування/додаткова інформація: | |
| · ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ)) | |
| · Вивільнені кількості (EQ): | E1 |
| · Обмежена кількість (LQ) | 5L |
| · Категорія транспортування | 3 |
| · Код обмеження транспортування у тунелях | E |
| · Типові правила ООН (UN "Model Regulation"): | UN 1805 КИСЛОТИ ФОСФОРНОЇ РОЗЧИН, 8, III |

UA

(продовження на сторінці 10)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 10/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 09.12.2024

версія № 23

змінена версія від: 09.12.2024

Торгова назва: **Donnitil BGR 81**

(продовження сторінки 9)

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

- **15.1 Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші**
- Директива 2012/18/ЄС
- Небезпечні речовини за назвами - Додаток I Жоден зі складників не міститься.
- Регламент (ЄС) № 1907/2006 Додаток XVII Conditions of restriction: 3
- **15.2 Оцінка безпечності речовини:** Оцінка безпечності речовини не проводилась.

РОЗДІЛ 16: Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

- **Важливі фрази**
H290 Може спричинити корозію металів.
H302 Шкідливо при проковтуванні.
H314 Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.
H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.
- **Відділ, який видав паспорт безпеки:** Technische Abteilung
- **Скорочення і аббревіатури:**
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Met. Corr. 1: Corrosive to metals – Category 1
Acute Tox. 4: Acute toxicity – Category 4
Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation – Category 1B
Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1

- * Дані, змінені порівняно з попередньою версією

UA